



Poročilo o izvedeni nalogi

Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/57949

Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. -
S.R.L.
ULICA 15.MAJA 13
6000 Koper - Capodistria

Naročilo: Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025
Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne
vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper

Vodja naloge: Gregor Drinovec, san. inž.

Skrbnik vzorca: Gregor Drinovec, san. inž.

Koper, 16.06.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Gregor Drinovec, san. inž.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - Vodohram Bernardin
Številka vzorca: 25/57949
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria
Vzorec odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 03.06.2025 08:21
Mesto odvzema: Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin
Vzorec sprejel: Gregor Drinovec
Kraj in čas sprejema: Koper, 03.06.2025 12:23

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti			sprejemljiv in brez neobičajnih sprememb	skladen
Terenske meritve					
Temperatura vode	14.6	°C		/	/
Klor-prosti	0.18	mg/L		/	/
pH	7.8			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	332	µS/cm		2500	skladen
Anorganski parametri					
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	0.5	skladen
Aluminij	4.1	µg/L		200	skladen
Mikrobiološki parametri					
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ni najdeno	CFU/mL		/	/
Število kolonij pri 36 °C	ni najdeno	CFU/mL		100	skladen
Splošni fizikalno-kemijski parametri					
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		/	/
Celotni organski ogljik - TOC	1.02	mg/L	C	/	/



Trihalometani

Trihalometani (vsota)	23	µg/L	100	skladen
-----------------------	----	------	-----	---------

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-16/24961-25/57949-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1005-16/24961-25/57949-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4005-16/24961-25/57949-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin	
Matriks:	Pitna voda	
Številka vzorca:	25/57949	
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo	
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper	
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.	
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria	
Naročilo:	Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023	
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.	
Plan vzorčenja:	DN 232568, 03.06.2025	
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin	
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5:2007	
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem	
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 16.06.2025
Datum in ura: 03.06.2025 08:21	Datum in ura: 03.06.2025 12:23	
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Sprejel: Gregor Drinovec	

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti #			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	03.06.25 03.06.25
Terenske meritve					
Temperatura vode	14.6	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	03.06.25 03.06.25
Klor-prosti	0.18	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	03.06.25 03.06.25
pH	7.8			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	03.06.25 03.06.25
<i>Meritev opravljena pri T = 14.6 °C</i>					
Električna prevodnost (20°C)	332	µS/cm		ISO 7888:1985, na mestu odvzema	03.06.25 03.06.25
<i>Korekcija s pomočjo temperature kompenzacije instrumenta.</i>					
<i>Meritev opravljena pri T = 14.6 °C</i>					

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/57949-T

Vodja naloge:
Gregor Drinovec, san. inž.

Elektronsko podpisal Gregor Drinovec, san. inž. ob 16.06.2025 14:34

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin	Sprejem vzorca	Datum poročila: 16.06.2025
Matriks:	Pitna voda	Datum in ura: 03.06.2025 12:23	
Številka vzorca:	25/57949	Sprejel:	Gregor Drinovec
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca			
Datum in ura: 03.06.2025 08:21			
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV			

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, KP	03.06.25 03.06.25
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 7150-1:1984, KP	04.06.25 04.06.25
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	SIST EN 26777: 1996, KP	04.06.25 04.06.25
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012 metoda B, KP	03.06.25 03.06.25
Celotni organski ogljik - TOC	1.02	mg/L	C	ISO 8245: 1999 ^[1] , KP	03.06.25 03.06.25
Trihalometani (vsota)	23	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[2] , KP	03.06.25 04.06.25
Triklorometan (kloroform)	19	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	03.06.25 04.06.25
Bromodiklorometan	3.6	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	03.06.25 04.06.25
Dibromodiklorometan	<0.5	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	03.06.25 04.06.25
Tribromometan (bromoform)	<0.5	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	03.06.25 04.06.25
Aluminij	4.1	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	11.06.25 11.06.25

[1] Metoda določanja organskega ogljika temelji na postopku nakisanja in prepihovanja vzorca (NPOC).

[2] Vsota Trihalometanov vključuje: Triklorometan, Bromodiklorometan, Dibromodiklorometan in Tribromometan.

[3] Konzerviranje vzorcev z raztopino Na₂S₂O₃.

Kraj izvedbe preiskav:

KP - OKA Koper, Verdijeva ulica 11, Koper

NM - OKA Novo mesto, Dalmatinova ulica 3, Novo mesto



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Evidenčna oznaka: 1005-16/24961-25/57949-K

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Elektronsko potrdili:
Jernejka Franko, univ.dipl.inž.kem.inž.
OKA Novo mesto

Vodja oddelka:
Liljana Rušnjak, mag.varst.nar.

Elektronsko podpisal Liljana Rušnjak, mag.varst.nar. ob 16.06.2025 13:11:25

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/57949; Lab. št.: 25/2435		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Prevzem vzorca	Datum poročila: 06.06.2025	
Datum in ura: 03.06.2025 08:21	Datum in ura: 03.06.2025 12:36		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Prevzel: Alenka Špeh		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	03.06.2025 04.06.2025
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	03.06.2025 04.06.2025
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	03.06.2025 05.06.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ni najdeno	CFU/mL	03.06.2025 06.06.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ni najdeno	CFU/mL	03.06.2025 05.06.2025

Analitik:
Nataša Jeršinovič, mag. mikrobiol.

Odgovorna oseba:
dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol.

Elektronsko podpisal dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol. ob 06.06.2025 10:54:46

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.